

Súd: Krajský súd Košice
Spisová značka: 8Co/88/2024
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7123220719
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 07. 2024
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Denisa Novotná Mlinársciková
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2024:7123220719.2

Uznesenie

Krajský súd v Košiciach v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Denisy Novotnej Mlinárscikovej a členov senátu JUDr. Agnesy Hricovej a Mgr. Miloša Greguša v spore navrhovateľky A. B. nar. X.XX.XXXX bývajúcej vo C. D. XX proti odporcovi E. B. nar. XX.X.XXXX bývajúcemu v F. G. H. G. I. J. D. XXX/XX prechodne v D. na K. J. D. X o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia o odvolaní odporcu proti uzneseniu Mestského súdu Košice č.k. 34C/35/2023-14 zo dňa 5.12.2023 v spojení s dopĺňacím uznesením Mestského súdu Košice č.k. 34C/35/2023-69 zo dňa 9.5.2024 takto

rozhodol:

P o t v r d z u j e uznesenie v spojení s dopĺňacím uznesením.

Navrhovateľke p r i z n á v a voči odporcovi nárok na náhradu trov odvolacieho konania v plnom rozsahu.

o d ô v o d n e n i e :

1. Mestský súd Košice (ďalej len súd „prvej inštancie“ alebo len „súd“) nariadil neodkladné opatrenie, ktorým zakázal odporcovi približovať sa k navrhovateľke na vzdialenosť menšiu ako 50 m s tým, že pokiaľ by títo boli spoločne predvolaní na procesné úkony súdu, alebo iné procesné úkony orgánov činných v trestnom konaní, alebo iných orgánov verejnej moci v priestoroch nimi určených sa na dobu vykonávania jednotlivých procesných úkonov tento zákaz nevzťahuje (výrok I.). Navrhovateľke priznal nárok na náhradu trov konania v plnom rozsahu (výrok II.). Dopĺňacím uznesením odporcu poučil o tom, že môže podať proti navrhovateľke žalobu, ktorej predmetom bude nárok na navrátenie do predošlého stavu alebo nárok na náhradu škody alebo inej ujmy spôsobenej výkonom neodkladného opatrenia, ak mu škoda alebo iná ujma vznikne (výrok III.).

2. Po právnej stránke návrh posúdil podľa § 324 ods. 1, 2, § 325 ods. 1, § 325 ods. 1 písm. h/, § 326 ods. 1, 2, § 328 ods. 1, § 329 ods. 1, 2, § 337 ods. 1, 2 CSP a konštatoval, že návrh navrhovateľky na nariadenie neodkladného opatrenia je dôvodný. Uviedol, že navrhovateľka listinnými dôkazmi pripojenými k návrhu preukázala domáce násilie, t. j. fyzické a psychické voči jej osobe odporcom (manželom). Svedčí o tom lekárska správa, potvrdenie o vykázaní odporcu zo spoločného obydľia ako aj úradný záznam o potvrdení Okresného riaditeľstva PZ v Košiciach – okolie, Odbor poriadkovej polície zo dňa 21.11.2023, z ktorých listinných dokladov je zrejmé, že domáce násilie voči navrhovateľke zo strany odporcu pretrváva dlhší čas. Odporca konzumuje alkoholické nápoje, je agresívny a fyzicky navrhovateľku napáda – ťahá ju za vlasy, udiera do tváre, zátylku hlavy, stehna, čo bolo dôvodom lekárskeho ošetrenia a niekoľkých trestných oznámení na osobu odporcu. V dôsledku agresívneho správania bol dňa 20.10.2023 v prítomnosti policajnej hliadky odporca zaistený, nakoľko vzbudil dôvodnú obavu, že v páchaní priestupku, domáceho násillia bude pokračovať. Navyše už úradným záznamom zo dňa 21.11.2023 bol odporcovi uložený zákaz nepribližovať sa k osobe navrhovateľky na vzdialenosť menšiu ako 50 m počas jeho vykázaní zo spoločného obydľia. Na základe uvedených skutočností a predložených listinných dokladov vyhovel neodkladnému opatreniu, nakoľko navrhovateľka v konaní osvedčila potrebu dočasnej úpravy pomerov.

3. O trovách konania rozhodol v súlade s ust. § 255 ods. 1, § 262 ods. 1, 2 CSP a navrhovateľke ako úspešnej strane sporu priznal nárok na náhradu trov konania v plnej výške.

4. Proti tomuto uzneseniu podal v zákonnej lehote odvolanie odporca, ktorý rozhodnutie považoval za neprimerané a neadekvátne voči jeho osobe a deťom. Uviedol, že súd rozhodol na základe nepravdivých informácií navrhovateľky. Navrhovateľka ho aj napriek zákazu priblíženia, vyhľadáva v spoločnosti Róma, s ktorým aktuálne a aktívne trávi voľný čas. Z uvedeného dôvodu sa obáva o svoj život, nakoľko pozná Rómov z Moldavy nad Bodvou, čoho sú schopní. Zatiaľ nepozná dôvod, prečo ho vyhľadáva. Informácie o vyhľadávaní jeho osoby má od pani B., ktorá býva v F. G. H.. Pani je ochotná svedčiť, že sa jeho vyhľadávanie navrhovateľkou a Rómom, ktorého nepozná, opakuje. Uviedol, že mu nejde o manželku, ktorej spôsob života je ľahkovážny, ale o deti. Zákaz priblíženia k nej znamená to, že nemôže vidieť deti, ktoré nadovšetko miluje. Pravidelne jej posielal peniaze, aby zabezpečila základné potreby pre deti. ÚPSVaR v Košiciach reaguje na jeho výzvy, ale navrhovateľka nie je schopná podať informácie o deťoch, ktoré by mu neskôr tlmochili. Nemá informácie o zdravotnom stave detí. Vo vzťahu k predloženým listinným dôkazom uviedol, že je v nich veľa skreslených a vymyslených údajov, ktoré navrhovateľka diktovala úradníkom, bez ich následného overenia a dokázania vymyslených skutočností. Týraná nie je navrhovateľka, ale on a má obavy o svoj život. Žiada doložiť dôkazné materiály. V prílohe pripojil zápisnicu v trestnom oznámení z 24.4.2023, zápisnicu výsluchu osoby zo dňa 28.4.2023 a uznesenie Okresného riaditeľstva policajného zboru v Košiciach z 28.4.2023 ČVS: ORP-1245/DH-KE-2023.

5. Navrhovateľka vo vyjadrení k odvolaniu odporcu navrhla, aby odvolací súd uznesenie potvrdil. Trvala na tom, že odporca sa voči nej dlhodobo správa násilne a to nielen na Slovensku, ale aj keď žili v Nemecku. V Nemecku bola kvôli násilnému správaniu viackrát privolaná polícia a istý čas bola ubytovaná v zariadení pre ženy zažívajúce násilie. Situácia sa opakuje aj počas ich spolužitia na Slovensku. Opakovane bola privolaná policajná hliadka kvôli násilnému správaniu sa odporcu, a to na všetkých miestach, na ktorých žili, t. j. na sídlisku C. L., M. a v F. G. H.. Odporca tvrdil, že ho vyhľadáva a sleduje, ktorú skutočnosť poprela. Nemá priestor a ani potrebu niečo také robiť, ak by to chcela, nedomáhala by sa zákazu priblíženia. Z odporcu má obavy, takže nie je logické, aby jeho prítomnosť vyhľadávala. Stará sa o maloleté deti a syna. Nemá záujem obnoviť spolužitie s odporcom, preto podala návrh na rozvod a úpravu práv a povinností k maloletým deťom. Konanie prebieha na Mestskom súde Košice. Z uvedeného dôvodu bola aj kontaktovaná kolíznou opatrovníčkou z Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny s cieľom šetrenia v rodine. K prvému šetreniu nedošlo, nakoľko kolízna opatrovníčka prišla neohlásene a nezastihla ju doma. Následne však boli kolízne opatrovníčky v jej domácnosti na šetrení dvakrát, pričom správu zatiaľ k dispozícii nemá. Zo strany kolíznej opatrovníčky jej však neboli vyčítané žiadne nedostatky v starostlivosti o maloleté deti. Poukázala na to, že odporca sa o deti nikdy nezaujímal, po vykázaní z obydlija o deti nejavil záujem. Z prvého manželstva má syna A. N. N. nar. XX.X.XXXX a jeho otcom je štátny občan Turecka. Odporca sa správal násilne aj k tomuto synovi, verbálne ho atakoval a nadával. Poprela tvrdenia odporcu, že by odišla z domu a o deti sa staral on. Pokiaľ odišla zo spoločnej domácnosti, tak z dôvodu, že odporca voči nej vystupoval násilne, ponížoval ju, urážal a vyhrážal sa jej, že jej zoberie deti vyhánal ju z bytu. V takejto situácii odišla k svojej matke. Stávalo sa, že sa chcela vrátiť do spoločnej domácnosti, pričom zistila, že odporca zobral kľúče a bránil jej vojsť do bytu. Opätovne poukázala na to, že odporca ju dlhodobo izoloval, zastrešoval, nadával, nedával na peniaze na domácnosť a starostlivosť o deti, pričom peniaze si musela požičiavať od matky, roztrhal jej šaty, fyzicky napádal, udieral, kopal, ťahal za vlasy, škrtil. Pred nariadením neodkladného opatrenia ju odporca fyzicky napádal raz týždenne a vyhrážal sa jej zabitím. Od nariadenia neodkladného opatrenia sa cíti bezpečnejšie a nemusí čeliť jeho fyzickému napádaniu, či vulgárnym nadávkam. Rovnako tak sú pokojnejšie aj maloleté deti. V prílohe predložila potvrdenie o zaistení osoby z 6.2.2023.

6. Odporca v odvolacej duplike zotrval na tvrdení, že ho navrhovateľka vyhľadáva. Uviedol, že aj navrhovateľka sa správa neadekvátne, pričom musel privolať políciu. Navrhovateľka bola v podnapitom stave a po príchode polície nafúkala 1,2 promile alkoholu, bola nepríčetná. Z uvedeného dôvodu ju polícia v Nemecku zobrala na ubytovňu pre ženy aj so synom, ale deti im nezobral Jugendam. Odkedy žili v Košiciach tak pre jej správanie sa museli dvakrát sťahovať a taktiež bola privolaná policajná hliadka z dôvodu, že neustále ponocovala. Nemal vedomosť o tom, kam chodila prespať, pričom sa staral o maloleté deti. Kontaktovala ho s otázkou, či sa s ňou chce rozviesť, a či nemá čas sa postarať o deti, lebo ona má toho dosť. Deti mu zobrala v decembri aj s nábytkom avšak nemala dôvod mu ich neukazovať a nedávať aspoň raz mesačne. Každý mesiac platí dobrovoľne výživné, aby deti mali čo

potrebujú. Deti k nemu prišli 18.2.2024, pričom mali mastné vlasy, nechceli sa kúpať a majú odpor k vode a kúpaniu. Je pravdou, že atakoval slovné jej syna, ktorý sa voči nemu správal drzo a arogantne. Zotrvával na skutočnosti, že navrhovateľka odchádzala zo spoločnej domácnosti opakovane, bola pod vplyvom alkoholu, začala na neho kričať, kopať, bila ho, trhala aj keď mal deti na rukách a musel privolať políciu. Nedopustil sa žiadneho zastrašovania, bolo to len upozorňovanie a chcel všetko urovnať, ale podozrieval ju naďalej. Skutočnosti uvádzané navrhovateľkou, že ju kopal, ťahal za vlasy sa nezakladajú na pravde. Vo vzťahu k maloletým deťom uviedol, že bol rád, že sa s nimi môže stretnúť a vidieť ich. V závere uviedol, že navrhovateľka ho dostala do problémov a návrh na zákaz priblíženia akceptuje. Vo vzťahu k maloletým deťom žiadal, aby bolo rozhodnuté spravodlivo, keďže má o deti záujem a chce ich príkladne vychovávať.

7. Ďalšie vyjadrenia v spore doručené neboli.

8. Krajský súd v Košiciach ako odvolací súd (§ 34 CSP) prejednal odvolanie odporcu ako podané včas oprávnenou osobou proti rozhodnutiu, proti ktorému je odvolanie prípustné, bez nariadenia pojednávania v zmysle ust. § 385 ods. 1 CSP a contrario v rozsahu vyplývajúcom z ust. § 379 a § 380 CSP a z hľadísk uplatnených odvolacích dôvodov dospel k záveru, že odvolanie odporcu nie je dôvodné.

9. Podľa § 387 ods. 1,2 CSP odvolací súd rozhodnutie súdu prvej inštancie potvrdí, ak je vo výroku vecne správne. Ak sa odvolací súd v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozhodnutia, môže sa v odôvodnení obmedziť len na skonštatovanie správnosti dôvodov napadnutého rozhodnutia, prípadne doplniť na zdôraznenie správnosti napadnutého rozhodnutia ďalšie dôvody.

10. Predmetom prieskumu odvolacieho súdu vymedzeným rozsahom a dôvodmi odvolania uplatnenými odporcom bolo posúdiť, či v danom prípade boli splnené všetky zákonné podmienky pre nariadenie neodkladného opatrenia. Žiada sa dodať, že hoci odporca v podanom odvolaní výslovne nenapadol uznesenie vo výroku III., ktorým bol odporca poučený o práve podať žalobu, jedná sa o závislý výrok, ktorý nadväzuje na predchádzajúci výrok I., ktorým bolo nariadené neodkladné opatrenie, v dôsledku čoho s poukazom na ust. § 379 písm. a) CSP, odvolací súd nie je rozsahom odvolania v tomto smere viazaný a odvolaciemu prieskumu tak podliehali všetky výroky napadnutého uznesenia.

11. Podľa § 324 ods. 1 CSP, pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

12. Podľa § 325 ods. 1 CSP, neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

13. Podľa § 325 ods. 2 CSP, neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby a) poskytla aspoň časť pracovnej odmeny, ak ide o trvanie pracovného pomeru a navrhovateľ zo závažných dôvodov nepracuje, b) zložila peňažnú sumu alebo vec do úschovy na súde, c) nenakladala s určitými vecami alebo právami, d) niečo vykonala, niečoho sa zdržala alebo niečo znášala, e) nevstupovala dočasne do domu alebo bytu, v ktorom býva osoba, vo vzťahu ku ktorej je dôvodne podozrivá z násillia, f) nevstupovala alebo iba obmedzene vstupovala do domu alebo bytu, na pracovisko alebo iné miesto, kde býva, zdržiava sa alebo ktoré pravidelne navštevuje osoba, ktorej telesnú integritu alebo duševnú integritu svojím konaním ohrozuje, g) písomne, telefonicky, elektronickou komunikáciou alebo inými prostriedkami úplne alebo čiastočne nekontaktovala osobu, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť takým konaním ohrozená, h) sa na určenú vzdialenosť nepribližovala alebo iba obmedzene približovala k osobe, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť jej konaním ohrozená.

14. V zmysle citovaného ustanovenia § 325 ods. 1 CSP predpokladom pre nariadenie neodkladného opatrenia ešte pred rozhodnutím vo veci samej je bezodkladná potreba dočasnej úpravy pomerov strán alebo obava, že exekúcia bude ohrozená. Potreba dočasnej úpravy pomerov alebo obava z ohrozenia exekúcie musí byť v konaní o nariadenie neodkladného opatrenia osvedčená, t. j. musí sa javiť ako pravdepodobná; nárok samotný teda nemusí byť preukázaný. Nariadenie neodkladného opatrenia z dôvodu potreby bezodkladnej úpravy pomerov je prípustné a opodstatnené vtedy, ak sa tvrdí alebo osvedčí právny vzťah medzi stranami sporu, ak tieto vzťahy vyžadujú bezodkladnú úpravu, a ak právny vzťah medzi stranami sporu nevytvorí nenávratný stav a ak sa neprimeraným spôsobom nezasahuje

do právnych vzťahov medzi stranami sporu. Zároveň platí, že v konaní o nariadenie neodkladného opatrenia je výlučne vecou strany, ktorá navrhuje neodkladné opatrenie, učiniť príslušné tvrdenia a tieto podložiť dostatočnými dôkazmi, z ktorých súd vyvodí záver o prípustnosti, resp. neprípustnosti návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia. V štádiu, kedy súd rozhoduje o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, nie je totiž časový priestor na vykonávanie rozsiahleho dokazovania (§ 328 ods. 2 CSP). Súd musí mať pri rozhodovaní o nariadení neodkladného opatrenia na zreteli, že neodkladné opatrenie je opatrením výnimočnej povahy, a preto by malo povinnú stranu obmedzovať v prípade jeho nariadenia len v nevyhnutnej miere, pretože iný postup by mohol znamenať prekročenie ústavnosti postupu súdu v konaní o neodkladnom opatrení.

15. Pojem integrita je z jazykovedného hľadiska definovaný ako celistvosť, neporušenosť, osobná istota a bezpečnosť, pričom k ohrozeniu alebo narušeniu telesnej alebo duševnej integrity človeka dochádza pôsobením násilia. Pojem násilia ako taký nie je nikde vo všeobecne záväznom právnom predpise formulovaný, avšak jeho základným charakteristickým znakom je úmysel. Násilie je následkom istého druhu ľudského konania, ktoré je zámerné. Ide o telesnú, aj duševnú ujmu. Hoci definície násilia sú rozdielne, spájajú ich aj spoločné črty. Násilím je každá forma ubližovania, prejavu nadvlády, vyhrážania sa, zneužívania moci, fyzického a sexuálneho nátlaku. Násilie nie je konflikt, v konflikte sa stretnú rovnocenné strany, kým násilie je, keď jedna strana zneužije prevahu moci. Násilím je každý čin, ktorého následkom je, že obeť robí niečo, čo nechce robiť, alebo jej bráni robiť niečo, čo chce robiť, prípadne v nej vyvoláva strach. Násilie nemusí obsahovať fyzický kontakt s obeťou, pretože zastrašovanie, slovné vyhrážky a psychické násilie môžu mať rovnako silné následky. Psychické násilie je každé správanie, ktoré priamo narúša slobodnú vôľu a sebaúctu iného človeka. Nezanedáva síce žiadne viditeľné poranenia, napriek tomu môže byť najhoršou formou násilia. Je zvlášť účinné, ak sa spája s fyzickým násilím. Osobitnou formou násilia je sekundárna viktimizácia - druhotné ubližovanie. Násilím je aj nezabránenie násiliu.

16. Zároveň považuje za potrebné uviesť, že dokazovanie má v konaní o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia povahu osvedčovania. To znamená, že sú na základe dostupných dôkazných prostriedkov zisťuje najvýznamnejšie relevantné skutočnosti, pričom nemusí dodržať formalistický postup štandardného procesného dokazovania. Osvedčené skutočnosti následne spĺňajú atribút vysokej pravdepodobnosti a súd z nich pri rozhodovaní vychádza. Procesu osvedčovania (spravdepodobnenia) podliehajú všetky zákonné podmienky na nariadenie neodkladného opatrenia, s osobitným dôrazom na potrebu neodkladnej úpravy pomerov (tak ako je tomu aj v danej veci) a obavu z ohrozenia exekúcie. Navrhovateľ má k dispozícii zúžený rozsah relevantných dôkazných prostriedkov, ktorých vykonanie je navyše limitované povahou konania o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia. Ďalej je potrebné zohľadniť, že efektívnosť neodkladného opatrenia je do značnej miery determinovaná jeho včasnosťou, ktorú zabezpečuje zákonná tridsaťdňová lehota v zmysle § 328 ods. 2 CSP. Pri neodkladných opatreniach, ktoré majú zabezpečovací a preventívny charakter, je preto súd primárne povinný vyhodnotiť, či by úkon, ktorému sa má predísť, nelegitímnym spôsobom sťažil alebo znemožnil ochranu práv a oprávnených záujmov navrhovateľa v rámci konania vo veci samej. S ohľadom na uvedené neobstojí odvolacia argumentácia odporcu, že súd rozhodol na základe nepravdivých informácií navrhovateľky prípadne skreslených a vymyslených údajov obsiahnutých v predložených listinných dôkazoch.

17. Z obsahu preskúmaného spisu je zrejmé, že navrhovateľka odvodzuje svoju požiadavku na neodkladnú úpravu z tvrdenej okolnosti existencie nebezpečenstva bezprostredne jej hroziacej ujmy spočívajúcej v dopúšťaní sa psychického a fyzického násilia odporcu voči nej.

18. Odvolací súd zhodne so súdom prvej inštancie dospel k záveru, že z hľadiska nevyhnutnej ochrany navrhovateľky, osvedčila predpoklady na nariadenie neodkladného opatrenia, a to podozrenie z násilia, obavy o svoje zdravie a svoj život, na základe predložených dôkazov. Z potvrdenia o vykázaní zo spoločného obydla Okresného riaditeľstva PZ v Košiciach-Okolie, Odbor poriadkovej polície, Obvodné oddelenie PZ Moldava nad Bodvou zo dňa 21.11.2023, č. 859504, vyplynulo, že odporca bol vykázaný zo spoločného obydla - dvojizbového bytu č. 7 na 2. poschodí v obytnom bloku na ulici O. XX P. F. G. H.. V ďalšom z úradného záznamu Okresného riaditeľstva PZ Košice - okolie, Odbor poriadkovej polície, Obvodné oddelenie PZ Moldava nad Bodvou zo dňa 21.11.2023 č. ORPZ -KS-OPP5-238/2023-P vyplynulo, že dňa 21.11.2023 o 01:45 hod. bola v zmysle § 27a ods. 1 Zákona č. 171/1993 Z. z.

o Policajnom zbore v znení neskorších predpisov vykázaná osoba - Pavol Liba (odporca) na dobu 14 dní, do 5.12.2023, kde počas vykázaní zo spoločného obydliá bola vykázaná osoba povinná nepribližovať sa k ohrozenej osobe, t.j. k navrhovateľke na vzdialenosť menšiu ako 50 m. Rovnako tiež z lekárskej správy o ošetrení navrhovateľky z 4.12.2022 vyplynulo, že ju odporca udrel do pästou do tváre, záhlavia a pravého stehna. Napokon je potrebné dodať, že domáce násilie v domácnosti strán sporu pretrváva dlhšiu dobu, pričom uvedená okolnosť vyplýva z ich doručených vyjadrení, nielen v odvolacom konaní. Nariadením neodkladného opatrenia je navrhovateľke poskytnutá ochrana proti ohrozeniu jej duševnej integrity v dostatočnom rozsahu a podstatná časť odvolania odporcu sa týkala ich niekoľkoročného vzájomného spolužitia a starostlivosti o deti. Odporca priznal, že sa v ich vzťahu vyskytli nehody, pri vyhrotení ktorých následne zasahovala polícia. Odporca potvrdil, že neodkladné opatrenie akceptuje, avšak dôvodom odvolania bola jeho snaha stretávať sa s maloletými deťmi. Vo vzťahu k odvolacej argumentácii odporcu, že z dôvodu nariadenia neodkladného opatrenia nemá kontakt s maloletými deťmi odvolací súd dodáva, že nariadené neodkladné opatrenie sa netýka jeho stretávania sa s maloletými deťmi, ale poskytuje ochranu integrity navrhovateľky. Napokon odporca vo vyjadrení z 29.2.2024 uviedol, že s maloletými deťmi je v kontakte a nachádzajú sa u neho. Vo vzťahu k ostatnej odvolacej argumentácii týkajúcej sa vzájomného spolužitia a starostlivosti o deti odvolací súd poznamenáva, že tieto budú predmetom prípadného dokazovania v konaní o rozvod manželstva a úpravu rodičovských práv a povinností k maloletým deťom na čas po rozvode.

19. Vzhľadom k vyššie uvedenému odvolací súd konštatuje, že navrhovateľka v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia (vychádzajúc z predložených listinných dôkazov) v dostatočnej miere preukázala dôvodnosť potreby bezodkladne upraviť pomery medzi stranami sporu a dôvodnosť nariadenia neodkladného opatrenia, ktorým je za daných skutkových okolností bezodkladne poskytnutá ochrana jej subjektívneho práva. Nárok je osvedčený vtedy, ak sa súdu vzhľadom na všetky okolnosti javí ako pravdepodobný. Miera osvedčenia sa pritom riadi konkrétnou situáciou, najmä naliehavosťou tejto veci. Pri neodkladnom opatrení prevláda požiadavka rýchlosti konania pred požiadavkou úplného preukázania oprávnenosti a dôvodnosti uplatneného nároku. Odôvodnenie potreby bezodkladnosti upravenia pomerov strán spočíva najmä v preukázaní toho, že z dôvodov na strane odporcu hrozí, resp. vzniká navrhovateľke ujma (obava navrhovateľky z násilného správania sa odporcu), čo v konaní pred súdom prvej inštancie bolo preukázané. Nariadené neodkladné opatrenie tak nepredstavuje podľa názoru odvolacieho súdu ani neprímeraný a ani bezdôvodný zásah do výkonu práv odporcu z neodkladného opatrenia, požiadavka vyváženosti bezodkladnej úpravy pomerov strán tak zostáva zachovaná. Zistené okolnosti prípadu tiež nevyvolávajú žiadne pochybnosti o naliehavej potrebe zásahu súdu v podobe bezodkladnej úpravy pomerov medzi stranami sporu v čase rozhodovania o napadnutom uznesení.

20. Pretože súd prvej inštancie vo veci správne a zákonne rozhodol, pričom odporca vo svojom odvolaní neuviedol žiadne skutočnosti, ktoré by mali za následok iné rozhodnutie, odvolací súd uznesenie súdu prvej inštancie v napadnutom výroku I. v spojení s dopĺňacím uznesením ako vecne správne s použitím ustanovenia § 387 ods. 1 CSP potvrdil, vrátane závislých výrokov II. a III. (ktoré neboli napadnuté osobitnou odvolacou argumentáciou) a podľa ods. 2 tohto ustanovenia sa stotožnil s jeho odôvodnením, pričom skonštatoval správnosť dôvodov napadnutého uznesenia a doplnil na zdôraznenie jeho správnosti ďalšie dôvody.

21. Podľa § 396 ods. 1 CSP, ustanovenia o trovách konania pred súdom prvej inštancie sa použijú aj na odvolacie konanie.

22. Podľa § 255 ods. 1,2 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. Ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

23. Podľa § 262 ods. 1,2 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. O výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

24. O nároku na náhradu trov odvolacieho konania odvolací súd rozhodol podľa ust. § 396 ods. 1 v spojení s § 255 ods. 1 CSP tak, že v odvolacom konaní úspešnej navrhovateľke priznal nárok na náhradu trov konania v plnom rozsahu. O výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník (§ 262 ods. 2 CSP).

25. Záverom odvolací súd dodáva, že podľa už konštantnej judikatúry súd nemusí dať odpoveď na všetky otázky nastolené účastníkmi konania, ale len na tie, ktoré majú pre vec podstatný význam, prípadne dostatočne objasňujú skutkový a právny základ rozhodnutia bez toho, aby zachádzali do všetkých detailov sporu uvádzaných účastníkmi konania. Odôvodnenie rozhodnutia tak nemusí dať odpoveď na každú jednu poznámku, či pripomienku účastníka konania, ktorý ju nastolil. Je však nevyhnutné, aby bolo reagované na podstatné a relevantné argumenty účastníkov konania (porovnaj napríklad rozhodnutia ÚS SR II.ÚS 251/04, III.ÚS 209/04, II.ÚS 200/09 a podobne). Z uvedeného dôvodu na ďalšiu argumentáciu odporcu už nespôsobilú ovplyvniť posúdenie napadnutého uznesenia súdu prvej inštancie, odvolací súd nepovažoval za potrebné reagovať špecifickou odpoveďou.

26. Rozhodnutie bolo prijaté senátom odvolacieho súdu pomerom hlasov 3:0 (§ 393 ods. 2 posledná veta CSP).

Poučenie:

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu odvolanie nie je prípustné.

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 a nasl. CSP) v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolať musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP). Uvedená povinnosť neplatí, ak je dovolateľ fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa (§ 429 ods. 2 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).